

# ICON 60

Vario S

Manuel kørestol til aktiv rehabilitering



REHASENSE



CE

*Mere end bare mobilitet*

# INDHOLDSFORTEGNELSE

1. Indledende oplysninger
2. Anvendelse, anvisninger og kontraindikationer
3. Anvendelsesregler og sikkerhedsanvisninger
4. Beskrivelse af produktet
5. Anvendelse af kørestolen
6. Rengøring og desinfektion
7. Vedligeholdelse og servicering
8. Transport og opbevaring
9. Genanvendelse
10. Genbrug og bortskaffelse
11. Garantivilkår
12. Tekniske parametre
13. Etiket
14. Montering og justering af kørestolen
  - 14.1. Introduktion til ICON 60 kørestolssystem til aktive brugere
    - 14.1.1. ICON 60 Vario S
    - 14.1.2. Indstilling af stellet
    - 14.1.3. Drivhjul
  - 14.2. Generelle oplysninger
    - 14.2.1. Forhjul
    - 14.2.2. Bremses
    - 14.2.3. Fodplade
    - 14.2.4. Sideplader
    - 14.2.5. Skubbehåndtag
    - 14.2.6. Justering af ryglængets hældningsvinkel
    - 14.2.7. Justering af sædedybde
    - 14.2.8. Justering af ryglænsbetræk
    - 14.2.9. Justering af sædebetræk
15. Kontaktoplysninger på forhandler/fabrikant

## 1. Indledende oplysninger

Kære bruger

Tak fordi du har valgt **ICON 60**-kørestolen. Vi er overbeviste om, at kørestolens kvalitet, holdbarhed og design vil leve op til dine forventninger. Brugervejledningen indeholder en beskrivelse af det medicinske udstyr samt vigtige sikkerhedsanvisninger og information, der har til formål at sikre korrekt og sikkerhedsmæssig forsvarlig anvendelse af produktet. Du bedes læse denne brugervejledning nøje igennem. Det er meget vigtigt, at du gør dig bekendt med sikkerhedsanvisningerne i vejledningen og følger dem konsekvent.

**REHASENSE®** stræber konstant efter at forbedre sine produkter og forbeholder sig ret til at modificere specifikationerne og produktets funktioner uden varsel.

**ICON 60**-kørestolen må ikke bruges som siddeplads i køretøjer, der er i bevægelse (personbiler, busser, toge, tunnelbaner mv.). For nærmere oplysninger herom henvises der til afsnittet "Transportanvisninger".

Har du spørgsmål, bedes du kontakte din forhandler el. **REHASENSE®**. Kontaktoplysningerne findes på sidste side i denne brugervejledning.

## 2. Anvendelse, anvisninger og kontraindikationer

Anvendelse: En manuel kørestol er et medicinsk udstyr, som er beregnet til brug af personer med bevægelsesbegrænsninger, der ikke selvstændigt kan stå, gå og/el. sætte sig. Kørestolen bruges til transport og befording af sådanne personer i siddende stilling. Brugere kan bevæge sig rundt i kørestolen selvstændigt el. med hjælp fra en ledsager. Kørestolen kan bruges både indendørs og udendørs på forskellige underlag (asfalt, beton, sten el. grus) under gunstige vejrforhold. Det er ikke tilladt at bruge kørestolen til andre formål end ovenfor nævnte.

Anvisninger: Udstyret er primært beregnet til personer, der grundet af en bred vifte af helbredsproblemer ikke selvstændigt kan stå og/el. gå, hvorfor de har brug for et transportudstyr i forbindelse med udførelse af visse el. alle daglige aktiviteter.

Kontraindikationer: Kørestol af denne type må ikke bruges af personer, der lider af slappe lammelser el. har andre sygdomme, som kan indebære alvorlige problemer med kropskontrol. Sådanne personer har behov for en special kørestol, som er designet til ekstra stabilitet og støtte af brugerens krop. Behov og mulighed for anvendelse af **ICON**-kørestolen skal altid vurderes af en læge el. fysioterapeut. En manuel kørestol er et medicinsk udstyr, der er beregnet til brug af personer med bevægelsesbegrænsninger, der ikke selvstændigt kan stå, gå og/el. sidde. Kørestolen bruges til transport og befording af personer i siddende stilling.

## Supplerende oplysninger

**ICON 60**-kørestolen har gennemgået alle de nødvendige tests og opfylder kravene i følgende europæiske standarder: PN-EN 12182; PN-EN 12183; PN-EN 1021-1; PN-ISO 7176-1,3,5,7,8,15.

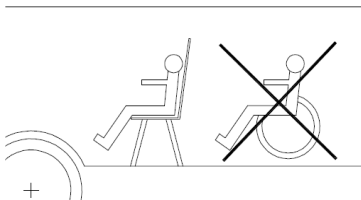
Produktet er forsynet med CE-mærkning og opfylder kravene i forordning 2017/745. Vi garanterer mange års fejlfri drift af kørestolen, såfremt den bruges korrekt.

## 3. Anvendelsesregler og sikkerhedsanvisninger

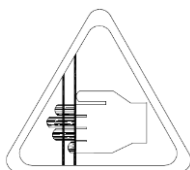
- **Icon 60**-kørestolens maksimale belastning er 120 kg.
- Brugervejledningen skal læses nøje igennem, før kørestolen tages i brug. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for skader opstået som følge af uhensigtsmæssig brug af kørestolen el. brug i strid med formålet.
- Kørestolen må udelukkende bruges, hvis den er i god teknisk stand.
- Undlad at modificere kørestolens konstruktion, medmindre fabrikanten har meddelt skriftligt samtykke hertil.
- I forbindelse med foretagelse af de nødvendige justeringer skal du passe på, at dine fingre el. andre kropsdele ikke bliver klemt mellem udstyrets bevægelige dele.
- Sørg for, at alle fire hjul **ALTID** er i berøring med gulvet, når du bruger kørestolen. Dette sikrer en korrekt afbalancering af udstyret og modvirker uheld.
- Bremserne bør altid være aktiveret i en situation, hvor kørestolen skal være stillestående.
- Hvis du observerer nogen form for defekt el. fejlfunktion, skal du straks kontakte din forhandler.
- Alle anvisninger og advarsler fra fabrikanten skal følges nøje.
- Kørestolen må kun bruges på en stabil overflade.
- Vær forsigtig, når du udsætter kørestolen for direkte sollys. De forskellige dele af kørestolen kan blive meget varme, hvilket kan medføre forbrænding.

- Kørestolen er ikke designet til brug på sand, mudder el. under ekstreme vejrforhold.
- En person, der ledsager kørestolsbrugeren, skal være rask og i god kondition.
- Det er ikke tilladt at demontere dele af el. tilbehør til kørestolen på egen hånd. Dette kan have en negativ indvirkning på kørestolens stabilitet.
- Udstyret bør ikke placeres i nærheden af varmekilder el. ildkilder (pejse, ovne mv.)  
Det frarådes at ryge, når du sidder i en kørestol, da den ikke er udført i brandsikkert materiale.

#### Særlig opmærksomhed henledes på følgende advarsler:



Kørestolen må ikke bruges som sæde i motoriserede køretøjer (busser, tog, tunnelbaner, fly mv.). Det er ikke tilladt at sidde i kørestolen i køretøjer, der er i bevægelse. Hvis kørestolen skal transporteres i et motoriseret køretøj, skal den parkeres sikkert og låses fast. Kørestolsbrugeren skal flyttes sikkerhedsmæssigt forsvarligt over i bilsædet. Manglende overholdelse af ovenstående anvisninger indebærer stor risiko for ulykker.



Mind Your Fingers

Af hensyn til kørestolens funktion er den udstyret med flere bevægelige dele, som er beregnet til valg og indstilling af de ønskede parametre. Pas på fingre og øvrige kropsdele ved sammenklapning, udklapning, højdejustering, breddejustering el. hjulskift. Der er fare for snitsår og klemning.

I TILFÆLDE AF EVENTUELLE ALVORLIGE HÆNDELSER OPSTÅET I FORBINDELSE MED UDSKYRET, BEDES DU KONTAKTE DIN FORHANDLER EL. REHASENSE (kontaktoplysningerne findes bagest i brugervejledningen). Der skal træffes øjeblikkelige foranstaltninger i henhold til kravene i Europa-Parlamentets og Rådets forordning EU 2017/745 af 5. april 2017 om medicinsk udstyr.

#### 4. Beskrivelse af produktet

Den aktive ICON 60-kørestol leveres som standard med: parkeringsbremser, fodplade, sideplader og betræk. Den er yderligere udstyret med drivhjul og drejelige forhjul. Den aktive kørestol er primært udført i korrosionsbestandige pulverbelagte el. anoderede aluminiumsrør. Visse justeringer af kørestolen kan foretages med almindeligt tilgængelige værktøjer såsom unbrakonøgler, fastnøgler, svensknøgler, topnøgler, skruetrækkere mv.

Kørestolen sikrer bekvem transport og opbevaring takket være sin sammenklappelige konstruktion. Den er utrolig nem at betjene og manøvrere.

Kørestolen leveres normalt i pap i afmonteret tilstand.

Den aktive kørestol leveres som standard med:

- 1 hovedramme m. et sammenklappeligt, polstret ryglæn og sæde, 2 sidestøtter, 2 justerbare, drejelige gafler m. selvstyrende forhjul og 1 fodplade
- 2 drivhjul og 2 quick release aksler
- 1 siddepude
- 1 brugervejledning,

Medfølgende tilbehør varierer afhængig af ordrespecifikationen.

## ICON 60 kørestol består af:



Ovenstående billede viser et eksempel på en kørestol m. alle tilhørende standardkomponenter og placeringen heraf. Det nøjagtige udseende af din kørestol og dens komponenter er afhængig af, hvilken version du har valgt, og kan afvige fra billedet vist ovenfor. Navnene, funktionerne og placeringen af de enkelte dele forbliver dog de samme.

### Ekstra tilbehør:

Alt efter versionen kan kørestolen være udstyret med forskellige typer af selvstyrende forhjul, bageste drivhjul, lodrette el. vandrette bremses, fodplader m. hældningsjustering, armlæn, sideplader m. stænkskærme, siddepude, højdejusterbart ryglæn m. jævn hældningsjustering og sammenklappelige skubbehåndtag.

### Beskrivelse af kørestolens montering:

Vi anbefaler, at første montering og justering udføres på specialserviceværksted/specialbutik. Kørestolen må ikke monteres på egen hånd.

- Start med at kontrollere at alle dele, der svarer til den valgte specifikation af kørestol, er tilstede. Konstatere du, at nogen af delene mangler, skal du straks informere leverandøren herom.
- De demonterbare komponenter, såsom baghjul, armlæn og ekstratilbehør, skal monteres i overensstemmelse med anvisningerne, som er indeholdt i de respektive afsnit i denne brugervejledning.

### Sammenklapning og udklapning af kørestolen:



**Udklapning:** Før quick release aksler gennem hullerne i drivhjulene (1), monter dernæst hjulene sammen med akslerne i monteringshullerne på begge sider af kørestolen (2), lås bremserne på drivhjulene på begge sider af kørestolen (3), træk nedad ved at holde i ryglænsmekanismelinjen (4). Indstil samtidig ryglænet (5) til lodret position og monter puden på sædet (6).

**Sammenklapning:** Følg samme procedure som ved udklapning, blot i omvendt rækkefølge.



## 5. Anvendelse af kørestolen

### Hvordan kørestolen skal løftes

Løft en kørestol m. belastning i bagakslen og sidderammerne som vist i nedenstående figur:



**OBS!** Det er ikke tilladt at løfte en kørestol m. belastning i fodpladerne, armlænene el. sammenklappelige skubbehåndtag (valgfrit tilbehør).

### Teknikker til forflytning af personer til og fra kørestol

Teknikker til forflytning af kørestolsbrugere skal indlæres under kvalificeret personales nøje tilsyn. Nedenfor findes bare vores anvisninger.



#### Forflytning af kørestolsbruger fra kørestol til seng

Kørestolsbrugeren skal altid være vendt parallelt med sengen, uanset om en anden person hjælper kørestolsbrugeren el. ej. Sørg altid for, at kørestolen holder så tæt som muligt på sengen, så forhjulene vender herimod. Træk i parkeringsbremsen og klap armlænene/ sidepladerne op på den side af kørestolen, hvorfra brugeren skal forflyttes til seng.



#### Forflytning af kørestolsbruger fra seng til kørestol

Kørestolsbrugeren skal altid være vendt parallelt med sengen, uanset om en anden person hjælper kørestolsbrugeren el. ej. Sørg altid for, at kørestolen holder så tæt som muligt på sengen, så forhjulene vender herimod. Træk i parkeringsbremsen og klap fodpladerne op. Stå ikke på fodpladen, dette kan medføre, at kørestolen kan tippe forover.

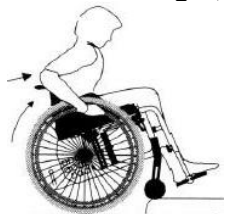
Et grundlæggende element i korrekt brug af kørestolen er rigtig vægtfordeling. Korrekt funktion af kørestolen afhænger ikke kun af vægten, men også af kropsproportionerne, siddestillingen og baghjulenes placering. Jo større vægt der hviler på baghjulene, jo lettere er kørestolen at manøvrere. Jo større vægt der hviler på forhjulene, jo vanskeligere er kørestolen at manøvrere.

**ADVARSEL!** Hvis brugeren efterlades alene i kørestolen, skal bremserne altid låses op.

**ADVARSEL!** Forhjulene skal altid vende fremad, når kørestolen står stille, så kørestolens understøtningsflade øges.

### **Forcering af fortovskanter/forhindringer**

#### **Kørestolsbruger, der kører op over en fortovskant/forhindring**



Kør kørestolen helt hen til kantstenen.

Vip kørestolen bagud ved at afbalancere den på baghjulene, så forhjulene løftes så højt, at de kommer op over fortovskanten.

Skub baghjulene fremad og læn samtidig kroppen fremad, så din vægt hviler på forenden af kørestolen.

Vi anbefaler, at ovenstående teknik udelukkende anvendes af erfarne kørestolsbrugere.

#### **Ledsager og kørestolsbruger, der kører op over en fortovskant/forhindring**



Ledsageren vipper kørestolen bagud ved at træde på det nedre horisontale rammerør og holde i skubbehåndtagene, så forhjulene kommer i berøring med fortovskanten. Løft dernæst i skubbehåndtagene, så baghjulene kommer op over fortovskanten.

#### **Kørestolsbrugerens ryg vender mod forhindringen**



Kør baglæns hen til fortovskanten/trinnet, så baghjulene kommer i berøring hermed. Tag et kraftigt greb i drivringene og læn samtidig kroppen fremad.

Ovenstående teknik kan kun benyttes ved lav kant, og når fodpladen ikke rører ved underlaget.

## Ledsagerens og kørestolsbrugerens ryg vender mod forhindringen



Kør kørestolen helt hen til kantstenen, så baghjulene kommer i berøring med kanten. Vip kørestolen bagud ved hjælp af trædepedal, så forhjulene kører tilstrækkeligt langt ned ad kantstenen. Træk dernæst kørestolen bagud på trinnet, så forhjulene kommer op over fortovs-kanten. Sænk forhjulene forsigtigt ned på jorden.

### Kørsel ned ad trinnet

## Kørestolsbrugerens ansigt vender mod forhindringen



Kør kørestolen helt hen til kantstenen.

Vip kørestolen bagud ved at afbalancere den på baghjulene, så forhjulene kører tilstrækkelig langt ned ad kantstenen.

Kør langsomt ned ad kanten og sænk forhjulene forsigtigt ned på jorden.

Vi anbefaler, at ovenstående teknik udelukkende anvendes af erfarne kørestolsbrugere.

## Ledsagerens og kørestolsbrugerens ansigt vender mod forhindringen



Vip kørestolen bagud ved hjælp af trædepedal, så forhjulene kører tilstrækkelig langt ned ad kantstenen. Kør langsomt ned ad kanten og sænk forhjulene forsigtigt ned på jorden.

## Kørestolsbrugerens ryg vender mod forhindringen



Kør baglæns helt hen på kantstenen.

Kør forsigtigt baglæns ned og læn samtidig kroppen fremad.

Denne teknik kan ikke anvendes ved niveauforskelle på over 10 cm.

**ADVARSEL! Denne manøvre kan være farlig; der er risiko for, at kørestolen vælter.**



## Ledsagerens og kørestolsbrugerens ryg vender mod forhindringen



Kør kørestolen helt hen til kantstenen.

Kør langsomt ned ad kanten og kør kørestolen baglæns på baghjulene indtil forhjulene er fri af forhindringen. Sænk dernæst forhjulene forsigtigt ned på jorden.

## Skrånende underlag

Følg nedenstående anvisninger, når du skal køre op og ned ad bakker:

- Undgå at ændre kørselsretningen.
- Kør altid kørestolen i en ret linje. Du må ikke dreje til siderne.
- Bed altid om hjælp for at undgå unødigt risiko.
- Når du kører op ad skråningen, skal du læne dig fremad for at få tyngdepunktet så langt fremad som muligt. Dette hjælper med at stabilisere køretøjet.
- Når du kører op ad skråningen, skal du læne dig bagud for at få tyngdepunktet så langt bagud som muligt. Dette hjælper med at stabilisere køretøjet.
- Kontrollér farten ved hjælp af drivringene, ikke med bremserne.

## Op og ned ad trapper

**ADVARSEL! Bed altid om hjælp. Kørestolen skal løftes af mindst to personer, der har en god fysisk kondition og helbredstilstand.**

**ADVARSEL! Kør aldrig på rulletrapper, heller ikke selv om der er hjælpere til stede.**

Op ad trapper:



Kør kørestolen hen til trapperne, så baghjulene rører ved det første trappetrin. Vip kørestolen bagud vha. skubbehåndtagene. Samtidig holder ledsageren i den forreste, øverste del af rammen. Kørestolen skal løftes ved at holde i rygbøjlen, og ikke i de sammenklappelige skubbehåndtag, da der er fare for beskadigelse heraf.

**ADVARSEL! Det er ikke tilladt at løfte kørestolen ved at holde i de sammenklappelige skubbehåndtag.**

Træk kørestolen langsomt op, ét trin ad gangen. På det øverste trappetrin trækkes kørestolen baglæns, indtil forhjulene sænkes og sættes ned på gulvet. Hjælperne bør tænke på, at de skal løfte med benmusklerne for at undgå overdreven foroverbøjning og overbelastning af rygmusklerne.

Ned ad trapper:

Samme procedure som ovenstående, blot i omvendt rækkefølge.

## 6. Rengøring og desinfektion

Stellet rengøres med en fugtig klud, evt. tilsat et mildt rengøringsmiddel. Tør efter med en tør klud. Stellet bør kontrolleres regelmæssigt for tegn på korrosion som følge af malingsfejl. I tilfælde af eventuelle synlige skader på stellet (revner, malingsfejl mv.), kontakt din forhandler med spørgsmål til diagnostik og vedligeholdelse.

Sædet og ryglænet er udført i højbestandig fiberforstærket nylon og et åndbart 3D mesh-tekstil. Sædebetrækket demonteres let ved at løsne velcrobåndene og tage det af stelrørene.

Sædet og sædebetrækket kan vaskes med en vaskesvamp og et mildt rengøringsmiddel el. i vaskemaskinen ved 20°C.

Normalt tilsmudsede metal- el. plastdele kan vaskes med standard rengøringsmidler og en vaskesvamp el. en blød klud. Læs altid anvisningerne på etiketten og brug udelukkende markedsgodkendte rengøringsmidler, som er beregnet til rengøring og desinfektion (u. opløsningsmidler el. slibemidler).

Kontakt din forhandler med henblik på desinfektion af kørestolen, så den udføres af kvalificeret personale. Individuelle brugere kan dog desinficere kørestolen med almindeligt tilgængelige desinfektionsmidler uden tilsætning af klor el. fenol. Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for skader opstået som følge af u hensigtsmæssig brug af desinfektionsmidler.

## 7. Vedligeholdelse og servicering

På trods af sin robuste konstruktion og anvendelsen af holdbare materialer er kørestolen udsat for almindelig slitage. Det anbefales derfor, at den kontrolleres af fagfolk med jævne mellemrum.

For at udføre grundlæggende vedligeholdelse har du brug for et sæt stiknøgler, svensknøgler, en flad skruetrækker og en skruetrækker m. krydshoved.

### Dele, der skal kontrolleres med jævne mellemrum:

Delnavn	Kontroltype	Kontrolintervaller
Dæk	Dæktryk (4,0 - 6,5 bar), profil og tilstand. Dæktrykket skal være det samme i begge dæk. Jo højere dæktryk, jo nemmere er kørestolen at manøvrere og køre. Hårdt pumpede dæk reducerer dog kørselskomforten på en hullet vej.	Mindst én gang om ugen
Forhjul	Tæthed af skrueforbindelserne. Justering af vinklen på forgaflerne, hvorpå der konstateres slør, kan medføre, at skruen knækker og kørestolen vælter. Fjern eventuelt hår el. snavs fra forhjulakslerne.	Mindst én gang om ugen
Eger	Løse eger kan medføre deformation af baghjulene. Kontakt din forhandler el. et lokalt cykelværksted med henblik på at diagnosticere problemet.	Når problemet opdages
Hjulaksler	Kontrolléres for evt. urenheder. Fjern eventuelt hår el. snavs fra hjulakslerne.	Når det er nødvendigt
Drivringe	Beskadigede el. meget slidte drivringe skal udskiftes, da det ellers kan medføre skader på kørestolsbrugerens hænder.	Når det er nødvendigt
Bremser	Bremseeffekten afhænger af dækkenes lufttryk. Bremsernes effektivitet påvirkes også af evt. snavs på dækkene. Hold bremserne rene. Fjern evt. urenheder med fugtig klud. Smør bremsen indvendigt. Kontrollér den horisontale position af bremsen.	Mindst én gang om ugen
Stel	Hold kørestolens stel rent af hensyn til kørestolsbrugerens komfort	Mindst én gang om måneden alt efter brugsforhold
Drejelige hjul	Mellemrummet mellem gaflen og forhjulet skal holdes rengjort. Fjern det skidt, der sidder der, regelmæssigt for at modvirke uforholdsmæssig stor slitage på lejerne i forhjulene. Det kan være en fordel at tage hjulet af gaflen for bedre at kunne gøre rent.	Mindst én gang om måneden alt efter brugsforhold
Aftagelige dele	Kontrollér alle aftagelige dele af kørestolen. Er skruerne løse, skal de fastgøres.	Én gang om måneden

--	--	--

### De hyppigste problemer og løsninger

Opdages der nogen som helst uregelmæssigheder ved kørestolens funktion, skal den ikke bruges. Kontakt dit lokale salgssted el. serviceafdelingen hos kørestolens leverandør. Fabrikanten giver ikke garanti for korrekt funktion af køretøjet, hvis der bruges uoriginale reservedele.

Symptom	Mulig årsag	Afhjælpning
Kørestolen trækker til den ene side under kørsel	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Det ene bagdæk kan være pumpet hårdere end det andet</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene (4,0-6,5 bar)</li> <li>• Tjek kørestolens vægfordeling</li> </ul>
Kørestolen er svær at skubbe	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavt lufttryk i dækkene</li> <li>• Tilsudsning af forhjulene</li> <li>• Uforholdsmæssig stor belastning af de drejelige forhjul</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene (4,0-6,5 bar)</li> <li>• Fjern alt snavs el. hår fra forhjulakslerne</li> <li>• Flyt tyngdepunktet</li> </ul>
Kørestolen er svær at dreje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavt lufttryk i dækkene</li> <li>• Akslen på forhjulene er spændt for stramt</li> <li>• Tilsudsning af forhjulene</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene (4,0-6,5 bar)</li> <li>• Tjek forhjulsakslerne og løsn dem, hvis de er spændt for stramt</li> <li>• Fjern alt snavs el. hår fra forhjulene</li> </ul>
Bremserne fungerer ikke korrekt	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavt lufttryk i dækkene</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene (4,0-6,5 bar)</li> </ul>
Kørestolen er svær at klappe sammen/klappe ud	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sæde og ryg er for stive</li> <li>• Der er snavs i sammenklapningsmekanismen</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Løsn skruerne, der fastgør betrækket. Fjern siddepuden</li> <li>• Rengør og smør de bevægelige dele</li> </ul>
Kørestolen er ikke stabil	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lavt lufttryk i dækkene</li> <li>• Kørestolens dele er ikke monteret korrekt</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pump dækkene (4,0-6,5 bar).</li> <li>• Kontrollér, at alle skruerne og møtrikkerne er fastspændt korrekt</li> </ul>
Punkteret dæk	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Mulig beskadigelse af dækket</li> <li>• Slitage på dækrøret el. dækket</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontakt din lokale kørestolsforhandler el. et cykelværksted med henblik på reparation af de beskadigede dækrør og dæk</li> </ul>

I tilfælde af fejlfunktion tilrådes det at kontakte et autoriseret servicecenter el. den forhandler, hvor kørestolen blev købt. Fabrikanten giver ikke garanti for korrekt funktion af kørestolen, hvis den repareres på et uautoriseret servicecenter, og/eller hvis der bruges uoriginale reservedele.

**ADVARSEL! Vi anbefaler, at kørestolen kun serviceres på autoriserede servicecentre.**

**ADVARSEL! Alle reparationer udført på et uautoriseret serviceværksted medfører bortfald af garantien.**

#### Autoriseret servicecenter

Med henblik på reparation af din kørestol på et autoriseret servicecenter, kontakt den forhandler hvorfra produktet blev købt el. henvend dig direkte til fabrikanten.

### 8. Transport og opbevaring

#### Transportanvisninger

ICON 60-kørestolen er let at transportere. Den kan sammenklappes og demonteres for dermed at reducere størrelse og vægt. Der er mulighed for at tage baghjulene og benpladerne af og klappe krydsrammen let sammen, som beskrevet ovenfor.

**ADVARSEL!** Kørestolen er ikke en autostol. Kørestolen må ikke bruges som sæde i motoriseret køretøj. Kørestolen skal være i sammenklappet tilstand, og hjulene skal være låst.

#### Procedure ved fremsendelse af kørestolen el. dens komponenter til et servicecenter

Med henblik på reparation af din kørestol skal du kontakte din lokale forhandler el. det autoriserede servicecenter hos fabrikanten.

Kørestolen og dens komponenter skal sendes ordentligt emballeret, således at den/de er beskyttet mod utilsigtet beskadigelse under transport, helst i den originale emballage. Forsendelsen skal varetages af en transportvirksomhed, som er anvist af fabrikanten.

**OBS.! Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for skader på udstyret el. beskadigelse af dets komponenter under transport som følge af ukorrekt emballering heraf.**

### Opbevaring

Kørestolen skal opbevares tørt ved temperaturer over 0°C. Kørestolen kan klappes sammen, så den optager mindre plads. Det er også muligt at demontere baghjulene for at få mere plads. Temperaturer under 0 grader el. luftfugtighed kan medføre beskadigelse af dækkene, tekstilet, akslerne, lejerne og andre dele af produktet.

For at beskytte dækkene mod deformation i længere opbevaringsperioder anbefales det at placere træstøtter el. andre underlag under rammen. Det tilrådes endvidere at dække kørestolen til for at beskytte den mod snavs og støv.

### 9. Genanvendelse

Før kørestolen tages i anvendelse af anden bruger:

- kontrollér kørestolens visuelle og tekniske tilstand
- kontrollér alle mekanismerne og justeringsområderne for korrekt funktion
- kontrollér stellet tilstand for revner, slitage mv.
- rengør kørestolen i henhold til anvisningerne i brugervejledningen
- udskift om nødvendigt dele af hjulene og/eller betrækket med nye
- tilpas og justér efter behov til den nye kørestolsbruger

### 10. Genbrug og bortskaffelse

Udstyret skal bortskaffes i henhold til gældende lokal og national lovgivning. Kontakt den lokale virksomhed, der udfører affaldsbehandling, el. en autoriseret videresælger med henblik på korrekt bortskaffelse af emballagen, metalstellets komponenter, plastdele og tekstildele.

### 11. Garantivilkår

- Produktet er dækket af en 24-måneders garanti fra købsdatoen.
- Inden for denne periode udbedres materialefejl el. produktionsfejl, der skyldes forhold på fabrikantens side, vederlagsfrit.
- Skader opstået som følge af normal brugsrelateret slitage er ikke dækket af garantien. Under sådanne skader henregnes: slitage på dækkene, betrækket, egerne, lakken mv.
- Alle mekaniske fejl og beskadigelser opstået som følge af u hensigtsmæssig anvendelse el. anvendelse, som er i strid med den af fabrikanten tilsigtede anvendelse, er ikke dækket af garantien.
- Uautoriserede ændringer el. modifikationer af kørestolen medfører bortfald af garantien.
- Hvis der opstår fejl el. skader, skal forhandleren straks informeres herom.

### Fabrikantens ansvarsomfang

- Garantien dækker ikke transportomkostninger.
- Garantien dækker ikke personskader el. andre skader opstået som følge af fejlfunktion af dette produkt.
- Garantien dækker ikke beskadigelser opstået som følge af manglende mulighed for at bruge produktet.
- Fabrikanten frasiger sig ethvert ansvar for skader opstået som følge af u hensigtsmæssig el. forkert forståelse af denne brugervejledning.

### Modifikationer på kørestolen og montering af tilbehør

- Denne definition henviser til alle kørestole, som er blevet modificeret, og som er forskellige fra (standard)kørestolen, som er omhandlet i brugervejledningen, el. til en kørestol, hvorpå der er monteret tilbehør, som ikke blev leveret af fabrikanten. Hvis udstyret blev modificeret af brugeren på ovenstående måde uden forudgående skriftlig samtykke fra fabrikanten, opfylder det ikke nøglekravene vedrørende CE-mærkning og er dermed ikke dækket af garantien.

Er du i tvivl, eller har du spørgsmål i forbindelse med modifikationen, skal du kontakte fabrikanten.

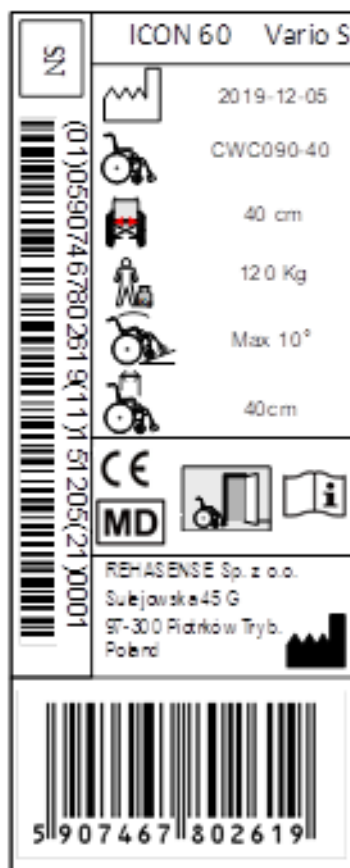
### 12. Tekniske parametre

De tekniske data kan variere alt efter de valgte dimensioner af hovedstellet og den måde, hvorpå kørestolen er konfigureret (forhjul og baghjul). Dataene i tabellen henviser til et sæde med en bredde på 40 cm og en dybde på 42 cm. Hvis ikke andet er anført, er alle målene angivet i centimeter (cm) for afstanden og i kilogram (kg) for vægten.

Model:	ICON 60 Vario
Sædebredde [cm]	36; 38; 40; 42; 44; 46; 48; 50 (afhængig af version)
Sædedybde [cm]	42 <-> 46,5; (co 1,5)
Maks. brugervægt [kg]	120
Min. længde af kørestolen [cm]	71
Maks. længde af kørestolen [cm]	83
Kørestolsbredde [cm]	58
Totalvægt [kg]	8,9
Den tungeste del [kg]	6,5
Sædehøjde – forrest [cm] (standardkonfiguration)	50
Sædehøjde – bagerst [cm] (standardkonfiguration)	46
Sædets hældningsvinkel (standardkonfiguration)	5°
Ryglænhøjde [cm]	30
Ryglænets justeringsvinkel (område)	18° (trinløs justering)
Opklapning af fodplade [cm]	4,5 (hver 1,5)
Forpladevinkel (i forhold til underlaget)	3°
Baghjul	24"
Drivhjulenes cambervinkel – den ene side af kørestolen	0°; -1°; -2°; -3°
Forhjul	3"; 4"; 5"

### 13. Etiket

Mærkningen findes nederst på kørestolens stel.



## 14 Montering og indstilling af kørestolen

### 14.1. ICON 60 KØRESTOLSSYSTEM TIL AKTIVE BRUGERE

ICON 60 kørestolssystem til aktive brugere omfatter en bred vifte af kørestole i forskellige størrelser (dybder og bredder). Det muliggør endvidere indstilling af sædehældningen, ryglænhældningen og forgåflens vinkel samt sædehøjden og stabilitetsgraden, alt efter brugerens behov. ICON 60-serien har en justerbar sæderammedybde. Dermed kan brugeren bedre tilpasse kørestolens præstation efter sine færdigheder og behov.

**ADVARSEL – POSITIONEN AF FORAKSLEN EL. BAGAKSLEN KAN KUN ÆNDRES AF EN KVALIFICERET MONTØR EL. SERVICEMEDARBEJDER OG/ELLER EN FYSIOTERAPEUT, SOM ER OPLÆRT I MONTERING AF KØRESTOLE.**

**UKORREKTE INDSTILLINGER KAN MEDFØRE USTABILITET AF KØRESTOLEN OG DERMED UDGØRE FARE FOR KØRESTOLSBRUGEREN. DU SKAL ALTID KONTAKTE DIN FORHANDLER, HVIS DU SYNES, AT DER ER BEHOV FOR JUSTERING.**

#### 14.1.1. ICON 60 Vario S

ICON 60 Vario S er en basiskørestolsmodel. ICON 60 er primært udført i højkvalitets aluminium. Den har mange akselindstillinger for både de selvstyrende forhjul og baghjulene. Der kan vælges forskellige stabilitetsgrader i sagittalplanen (el. "tipsiness") alt efter brugerens aktivitetsniveau. Forgåflens vinkel er justerbar, hvilket giver store muligheder for justering af sædehøjden og sædevinklerne.

#### 14.1.2 Justering af stellet

Stellets konstruktion muliggør justering af sædevinklen og sædehøjden samt forskellige stabilitetsgrader ved justering af kørestolens tyngdepunkt i forhold til bagakslens position.

- Flyttes bagakslen tættere på tyngdepunktet, er kørestolen nemmere at bruge til dynamisk kørsel af aktive kørestolsbrugere.
- Flyttes bagakslen længere væk fra tyngdepunktet, er kørestolen mere stabil og velegnet til passiv kørsel.

Stellets konstruktion muliggør justering af sædevinklen og sædehøjden:

- Justering af sædevinklen og/eller sædehøjden ved at ændre forhjulenes diameter
- Justering af sædevinklen ved at ændre positionen af baghjulene
- Justering af forhjulsgåflen så den indstilles vinkelret i forhold til underlaget
- Justering af sædedybden gennem horisontal justering af ryglænet (har indvirkning på tyngdepunktets position og er af betydning for kørestolens stabilitet og manøvrevedne.

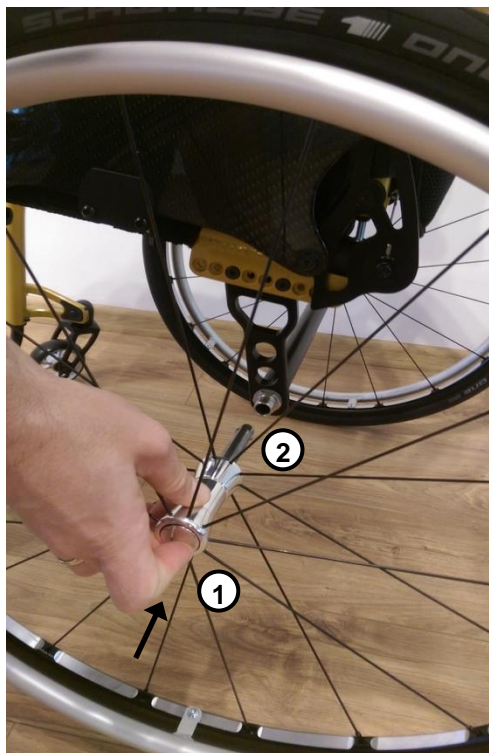
#### 14.1.3 Drivhjul

Alt efter den valgte specifikation kan kørestolen være udstyret m. baghjul m. en diameter på 24" m. drivringe og enten luftgummidæk el. punkterfrie polyurethandæk.

24 tommer hjul er som standard udstyret m. drivringe, så kørestolen kan drives frem af selve kørestolsbrugeren.

#### Quick release aksel

Alt efter den valgte specifikation kan hjulene være udstyret m. quick release aksler for hurtig og let montering af hjulene.



#### Demontering af hjulet:

- Tryk på udløserknappen **(1)** og hold den nede. Træk dernæst hjulet ud af lejet.

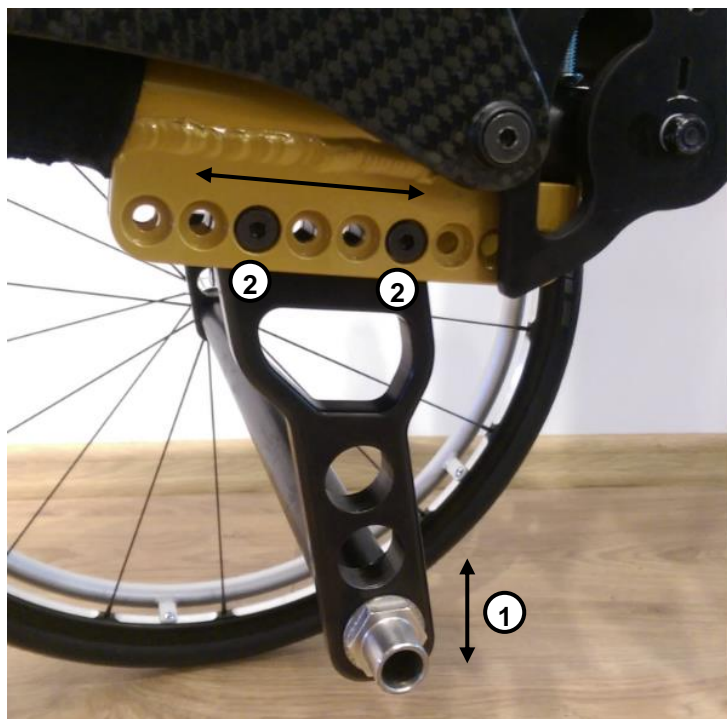
#### Genmontering af hjulet:

- Tryk på udløserknappen **(1)** og hold den nede. Tryk akslen ind i lejet **(2)** og frigør knappen.
- Prøv at trække hjulet ud af lejet for at kontrollere, at det er sikkert låst i helt lukket position.

**Pas på fingrene, når du monterer el. demonterer hjulene. Undgå, at fingrene kommer ind mellem egerne el. dækkene og drivringen.**

**Pas på fingrene, når du driver kørestolen fremad. Undgå, at fingrene kommer ind mellem egerne el. dækkene og drivringen. Brug altid egerbeskyttere (tilgængelige som ekstratilbehør) for at beskytte dine fingre.**

#### Afbalancering på baghjulene

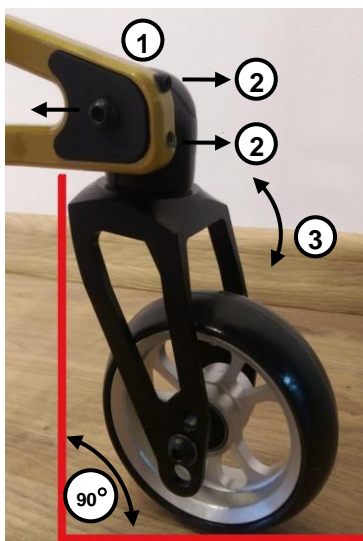


- For at ændre positionen af bagerste drivhjul skal du trække afstandsbøsningerne (1) fra hullet i den sorte monteringsplade og sætte dem sammen med bagakslen ind i et andet tilgængeligt hul i beslag for bagaksel. Vær opmærksom på at påsætte alle spændeskiver og møtrikker i korrekt rækkefølge.
- Kræves der et bredere justeringsområde, skal du løsne de 4 skruer (2) på begge sider af kørestolen, der fastgør det sorte monteringsbeslag til stelbeslaget. Flyt dernæst det vertikale beslag fremad el. bagtil for at anbringe det i den ønskede position. Til slut skal du sætte de 4 skruer ind og spænde dem i den nye position ved samtidigt at holde møtrikkerne på kørestolens bundside/underside.

## 14.2 GENERELLE OPLYSNINGER

### 14.2.1. Forhjul

#### Justering af forhjulene



Ønsker du at ændre positionen el. størrelsen af forhjulene, kan det være nødvendigt at justere forgafleens vinkel for at undgå "hjulvibration" samt sikre jævn og lige kørsel.

Forgaffelblokkens hoved (1) skal altid stilles i en 90 graders vinkel i forhold til underlaget. Justér vinklen efter ændringer af hjulindstillingerne.

For at justere forgafleens vinkel, skal du:

- Løsne den ene skrue (1)
- Løsne de to skruer (2), justere (3) forgaffelblokken indtil den vertikale lejeskel (1) stilles i en 90 graders vinkel i forhold til underlaget.
- Spænde skruerne (1) og (2) til og kontrollere vinklen i forhold til underlaget igen.

Følg samme procedure for begge sider af kørestolen.



For at justere sædehøjden kan du montere forhjulene i forskellige positioner (4). Figuren viser forgafle i 3 forskellige positioner. De forskellige huller tillader endvidere montering af forhjul med forskellige diametre.

#### **ADVARSEL!**

**Al ovenstående justering må kun foretages af et kvalificeret servicepersonale el. af en fysioterapeut. Har du servicerelaterede spørgsmål, bedes du kontakte Rehasense el. din forhandler.**



## 14.2.2. Bremsler

### Parkeringsbremser



*Trukket bremse (kørestolen kører ikke)*



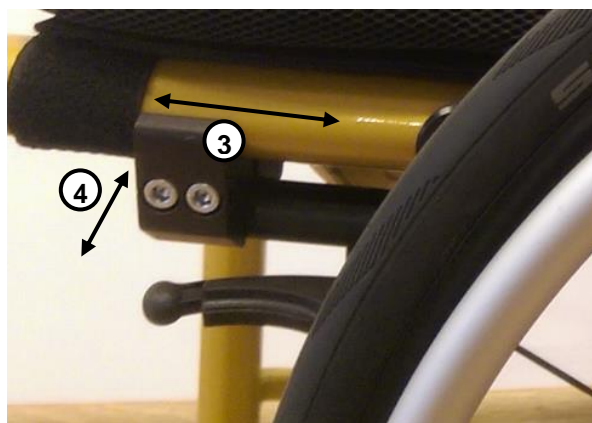
*Slækket bremse (kørestolen kan køre)*

- For at trække bremsen skal du flytte bremsestangen fremad (1). I denne position er kørestolens hjul låst.
- For at slække bremsen skal du flytte bremsestangen bagtil (2). I denne position er kørestolens hjul køreklare.
- Du skal altid trække bremsen, når kørestolen ikke bruges.
- Du skal altid slække bremsen, inden kørestolen tages i brug.

**OBS.! Du skal altid trække begge bremsler.**

**OBS.! Bremserne bruges ikke til at reducere kørestolens fart. De er kun beregnet til parkering.**

### Justering af bremsens position



Bremserne kan tilpasses til forskellige drivhjulstyper.

For at indstille passende afstand mellem bremsen og dækket:

- Løsn de to skruer (3), der fastgør bremsen til stedet.
- Flyt bremsestangen bagtil el. fremad, så den sættes i den ønskede position uden at ændre vinklen (4)
- Spænd dernæst de to skruer (3) til igen.
- Kontrollér bremsekraften igen. Drivhjulene skal være låst, og bremserne skal kunne lukkes og åbnes uden besvær.

### 14.2.3. Fodplade

#### Standardfodplade (i aluminium)

- Fodpladen må ikke demonteres. Den er en integreret del af kørestolens hovedstel og har til opgave at låse og afstive stellet.
- Fodpladen er højdejusterbar. Hvis kørestolen bruges udendørs, skal afstanden mellem fodpladen og underlaget mindst udgøre 4-5 cm

**OBS.! Undgå at stå på fodpladen. Det kan få kørestolen til at vælte.**



#### Justering af fodpladehøjde:

- Løsn og fjern skruen (1) ved at holde i møtrikken (2). Følg samme procedure for begge sider af kørestolen.
- Juster fodpladehøjden ved at flytte den (3) opad el. nedad, så hullerne i de ydre og de indre fodpladerør passer sammen.
- Sæt skruen (1) og møtrikken (2) på plads og spænd dem fast. Følg samme procedure for begge sider af kørestolen.

#### 14.2.4. Sideplader

De ovenfor beskrevne procedurer gælder for alle konfigurationer og modeller. Afhængig af den valgte version og det valgte tilbehør vil din kørestol ikke nødvendigvis være udstyret med alle nedenstående funktioner og dele.

##### Vipbare sideplader



Låst sideplade



Åben sideplade

Sidepladerne kan vippes bagud og anbringes bag ryglænet, så det bliver nemmere for kørestolsbrugeren at forflytte sig fra og til kørestolen.

For at vippe sidepladen bagud skal du holde i den og skubbe den opad i en cirkulær bevægelse (2).

For at genmontere sidepladen skal du blot sænke den nedad i en cirkulær bevægelse og skubbe den ind i holderen (1).

**OBS.! Det er ikke tilladt at løfte kørestolen ved at holde i sidepladerne.**

#### 14.2.5. Skubbehåndtag, sammenklappelige



Metode til opklapning af skubbehåndtagene:

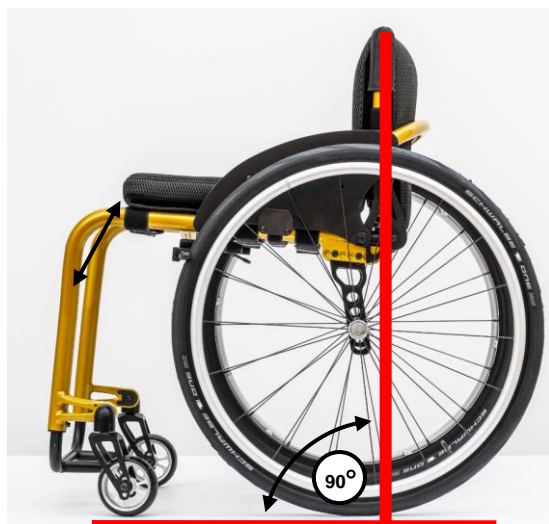
- Træk i skubbehåndtaget (1) og klap det op, indtil du hører en karakteristisk kliklyd.
- Skubbehåndtaget skal låses i horisontal position efter opklapning.

Metode til sammenklapning af skubbehåndtagene:

- Tryk på knappen (2) under skubbehåndtaget (1) og hold den nede.
- Skub skubbehåndtaget (1) og klap det sammen.

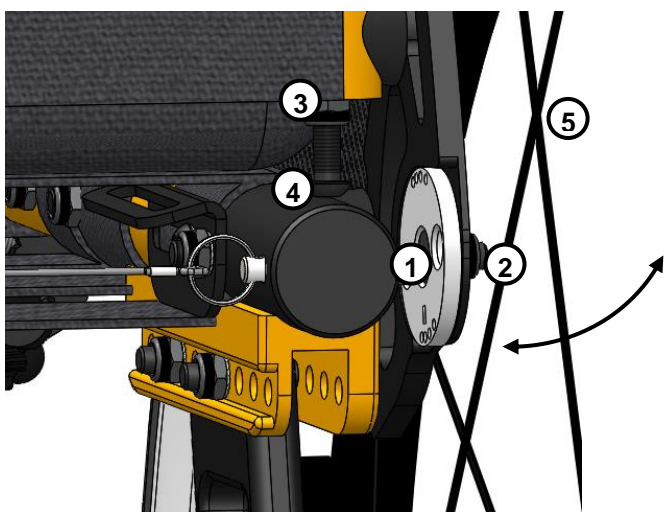
#### 14.2.6. Justering af ryglænets hældningsvinkel

Ryglænets hældningsvinkel justeres trinløst. Se justeringsmåde nedenfor.



De bedste køreparametre opnås, når ryglænet er indstillet vinkelret i forhold til underlaget.

For at ændre ryglænets hældningsvinkel:



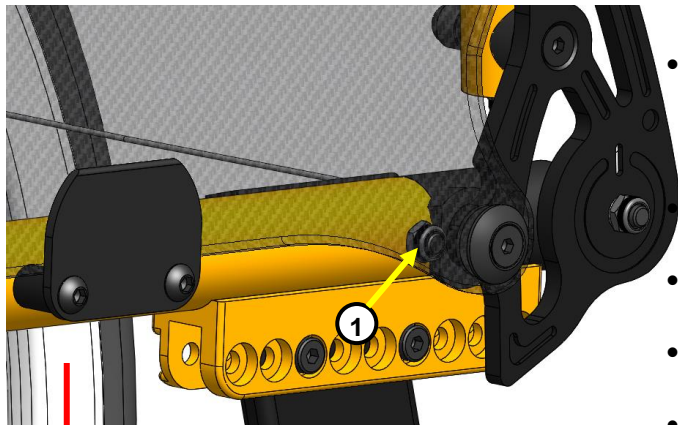
- Hold de to møtrikker **(2)** og løsn de to skruer **(1)**, der fastgør ryglænslåsene på begge sider af stellet.
  - Hold møtrikken **(3)** og løsn skruen **(4)**, dvs. den såkaldte kontraskrue.  
Gentag proceduren på den anden side af stellet.
  - Indstil den ønskede hældningsvinkel **(5)**.
  - Hold dernæst de to møtrikker **(2)** og spænd de to skruer **(1)**, der fastgør ryglænslåsene på begge sider af stellet, fast.
  - Hold møtrikken **(3)** og justér dernæst skruen **(4)**, dvs. den såkaldte kontraskrue, og spænd den fast.  
Gentag proceduren på den anden side af stellet.
- Kontrollér ryglænslåsen for korrekt funktion ved at trække i snoren. Justér indstillingerne, om nødvendigt.



### 14.2.7. Justering af sædedybde

Metode til justering af sædedybden er beskrevet nedenfor.

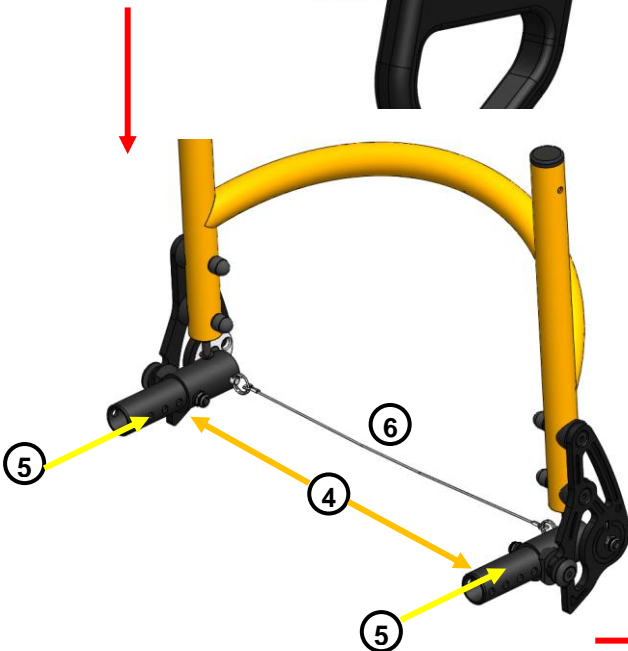
For at justere sædedybden:



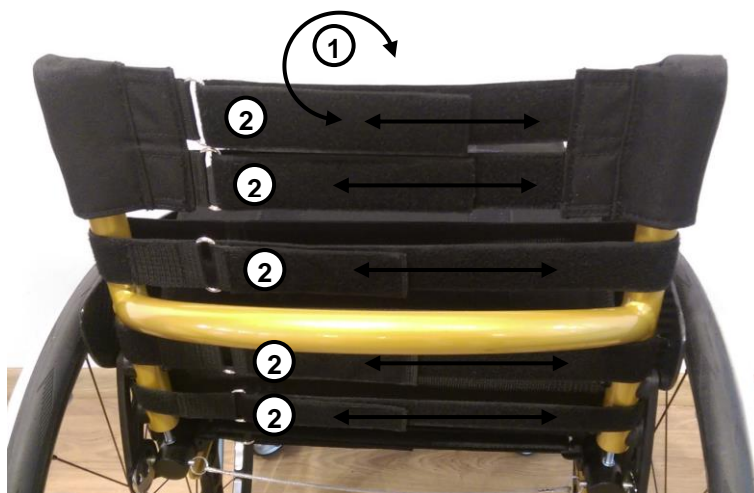
- Hold de to møtrikker M6 (1) m. en svensknøgle og løsn og fjern dernæst de to skruer M6 (2), der fastgør ryglænsboltene (sorte) (3) på begge sider af stellet

Træk hele ryglænet (3) ud i bagudretningen ved samtidig at holde i begge sider heraf.

- Du vil se tre justeringshuller (4) på indersiden af enhver ryglænsbolt (3)
- Påsæt egnede afstandsringe, så det ønskede monteringshul (5) afdækkes.
- Gentag proceduren på den anden side.
- Genindsæt ryglænsdelen i stellet, så den hviler på afstandsringene.
- Sæt de to skruer M6 (2) ind i passende huller (4)
- Næste skridt: hold skruer M6 (2) med en unbrakonøgle og spænd de to møtrikker M6 (1) stramt for at låse ryglænet fast i stellet.
- Gentag proceduren på den anden side
- Kontrollér sammenklapningsmekanismen for korrekt funktion ved at trække i snoren (6) et par gange.
- Konstaterer du nogen uregelmæssigheder, skal du justere sammenklapningsmekanismen.



### 14.2.8. Justering af ryglænsbetræk

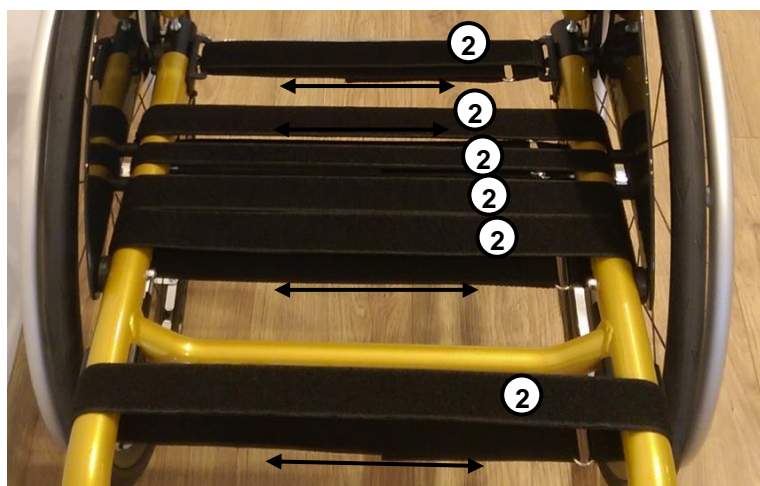


Det er muligt at justere ryglænsbetrækket for at tilpasse dets form til den enkelte person.

For at justere ryglænsbetrækket:

- Træk den bagerste del af betrækket opad **(1)**.
- Løsn velcrobåndene og justér stramningen af de seks justeringsremme **(2)** i forhold til ryggens anatomi.
- Sænk den bageste del af ryglænsbetrækket og spænd velcrobåndene **(1)**, så justeringsremmene tildækkes.

### 14.2.9. Justering af sædebetrækket



Det er muligt at justere sædebetrækket for at tilpasse dets form til den enkelte person  
For at justere sædebetrækket:

- Træk den øverste del af sædebetrækket - siddepuden og bundmatten – opad og demontér dem **(1)**.
- Løsn velcrobåndene og justér stramningen af de seks justeringsremme **(2)** indtil du opnår den ønskede indstilling.
- Genmontér alle dele af det øverste sædebetræk i omvendt rækkefølge **(1)**, så justeringsremmene tildækkes.



Sædebetræk – bundmätte



Sædebetræk – siddepude

## 15. Kontaktoplysninger på forhandler og fabrikant

I tilfælde af eventuelle tekniske spørgsmål bedes du kontakte fabrikanten el. din lokale forhandler.

### FORHANDLER:

### **FABRIKANT:**

**Rehasense® sp. z o.o.**  
Sulejowska 45G  
97-300 Piotrków Trybunalski  
POLEN

[www.rehasense.com](http://www.rehasense.com)  
[info@rehasense.com](mailto:info@rehasense.com)